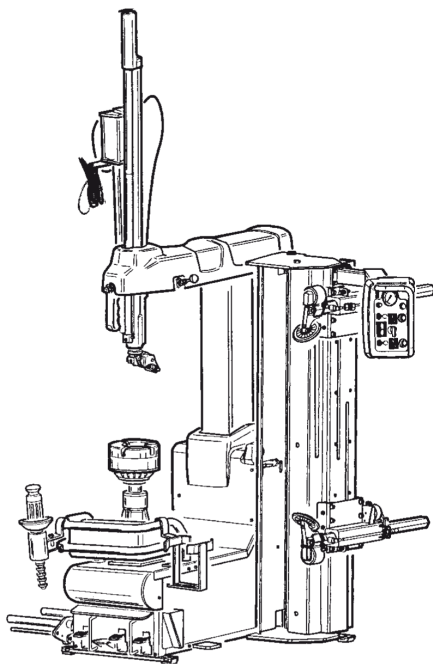


Lista Componenti
List of components
Ersatzteilliste
Lista de lo Componentes



AQUILA RAPTOR

Production 04/2013 - Code 4-108832E

I

Sul presente documento sono stati indicati in grassetto i codici che sono variati rispetto a quelli riportati nella precedente versione del 09/12

En

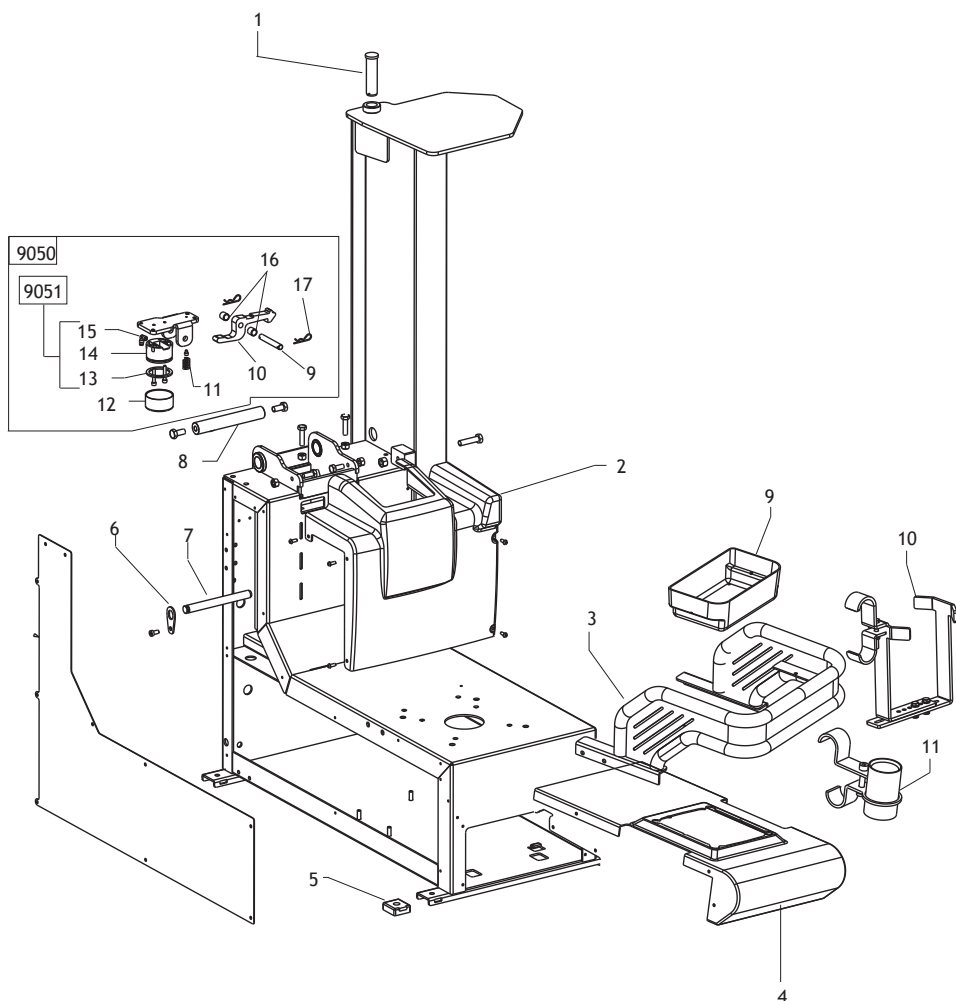
Codes that have changed from those given in the previous version dated 09/12 are indicated in bold type in this document

De

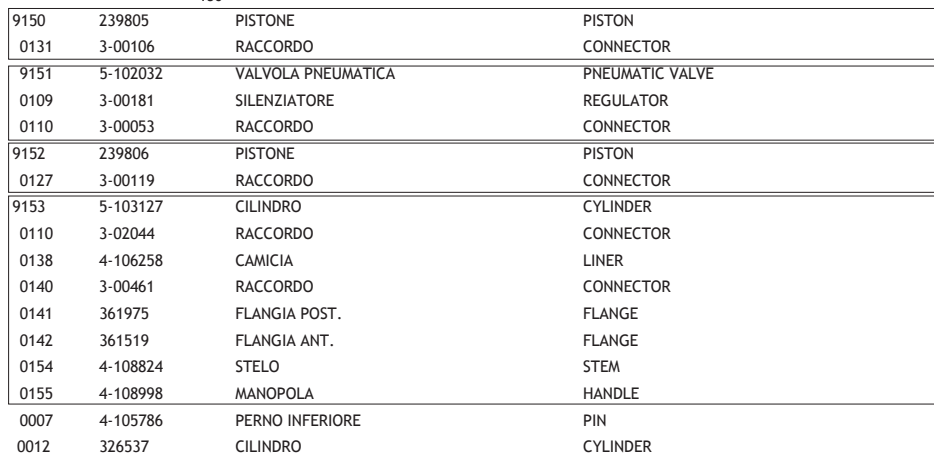
Die gegenüber der Vorgängerversion vom 09/12 geänderten Codes sind im vorliegenden Dokument fettgedruckt angegeben

Fr

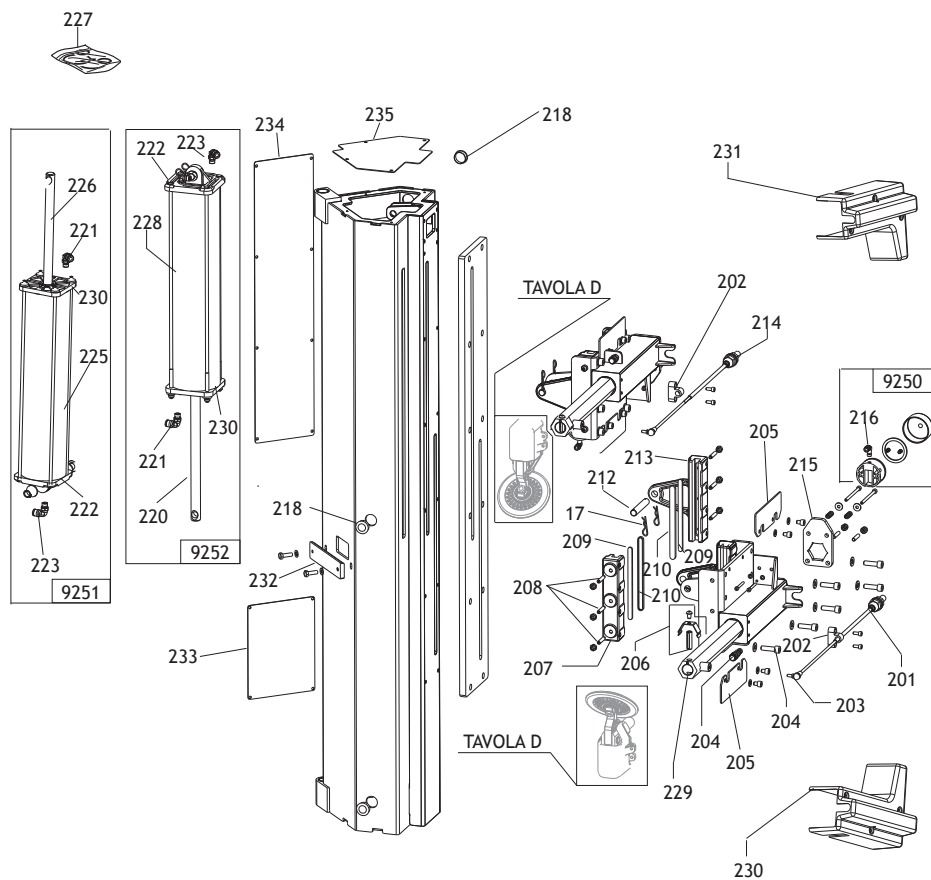
Ce document reporte en gras les codes qui ont été modifiés par rapport à ceux reportés dans la version précédente du mois de 09/12



9050	5-101963	BLOCCAGGIO	LOCKING
0009	4-105792	PERNO	PIN
0010	4-104869	GANCIO	HOOK
0011	3-02026	MOLLA	SPRING
0012	326537	CILINDRO	CYLINDER
0016	4-105707	DISTANZIALE	SPACER
0017	435055	MOLLA	SPRING
9051	5-101580	PISTONE	PISTON
0013	443078	GUARNIZIONE	SEAL
0014	443077	PISTONE	PISTON
0015	3-00220	RACCORDO	CONNECTOR
0001	4-105788	PERNO	PIN
0002	4-109164	CARTER	CASING
0003	4-109102/90	PROTEZIONE	SHIELD
0004	4-109112	CARTER	CASING
0005	422019	PIEDE	FOOT
0006	4-105787	PIASTRINA	PLATE
0007	4-105786	PERNO INFERIORE	PIN
0008	4-105784	PERNO	PIN
0009	4-109111	CARTER ROLL BAR	CASING
0010	5-103239	PORTAGRASSO	CASING
0011	5-103227	ATTACCO MANIGLIA	SUPPORT



0101	341836	VITE	SCREW
0102	2-00158	DADO M12	NUT
0103	2-00157	DADO M10	NUT
0105	4-109168	PROTEZIONE	SHIELD
0106	4-102006	ECCENTRICO	ECCENTRIC
0107	4-102007	RULLO	ROLLER
0108	4-105697	SUPPORTO	SUPPORT
0111	383372	FERMO	RETAINER
0112	4-105700	ANELLO	RING
0113	4-103902	RONDELLA	WASHER
0114	2-02586	VITE	SCREW
0116	4-105701	SUPPORTO	SUPPORT
0117	4-105933	GUARNIZIONE	SEAL
0118	4-105696	ANELLO	RING
0119	4-105692	STELO	STEM
0122	2-00367	VITE	SCREW
0123	4-105693	TUBO	PIPE
0124	4-105720	POMOLO	KNOB
0125	4-105954	TAPPO	PLUG
0126	4-107085	MOLLA	SPRING
0128	4-105698	GUIDA	GUIDE
0129	431061	BOCCOLA	BUSHING
0130	4-109167	CARTER	CASING
0132	439787	MOLLA	SPRING
0133	339803	BOCCOLA	BUSHING
0134	4-102005	PIASTRA	SLAB
0135	5-101271	MANIGLIA	HANDLE
0136	4-109166	CARTER	CASING
0143	240122	KIT GUARNIZIONI	SEALS KIT
0144	5-102150	KIT GUARNIZIONI	SEALS KIT
0145	262382	KIT GUARNIZIONI	SEALS KIT
0147	5-101961	CILINDRO ALZAPALO	CYLINDER
0148	3-00070	VITE	SCREW
0149	3-01754	RACCORDO	CONNECTOR
0150	3-00452	RONDELLA	WASHER
0151	3-00079	RACCORDO	CONNECTOR
0152	3-01755	REGOLATORE FLUSSO	CONNECTOR
0153	2-01291	GRANO	SCREW
0161	4-105785	PERNO SUPERIORE	PIN
0162	4-105699	PIASTRA	PLATE
0163	4-108821	BRACCIO	ARM
0164	4-105955	PIASTRA CILINDRO	PLATE
0165	4-103906	VITE D.12X20 M10	SCREW D.12X20 M10
0166	2-00321	VITE M8X25	SCREW
0167	5-105114	FLANGIA ANT.	FLANGE
0168	4-115967	CAMICIA	LINER
0169	4-115956	FLANGIA POST.	FLANGE
0170	4-115998	STELO	STEM
0171	4-115954	CAVALLOTTO	SUPPORT
0172	4-115997	TIRANTE	TIE ROD

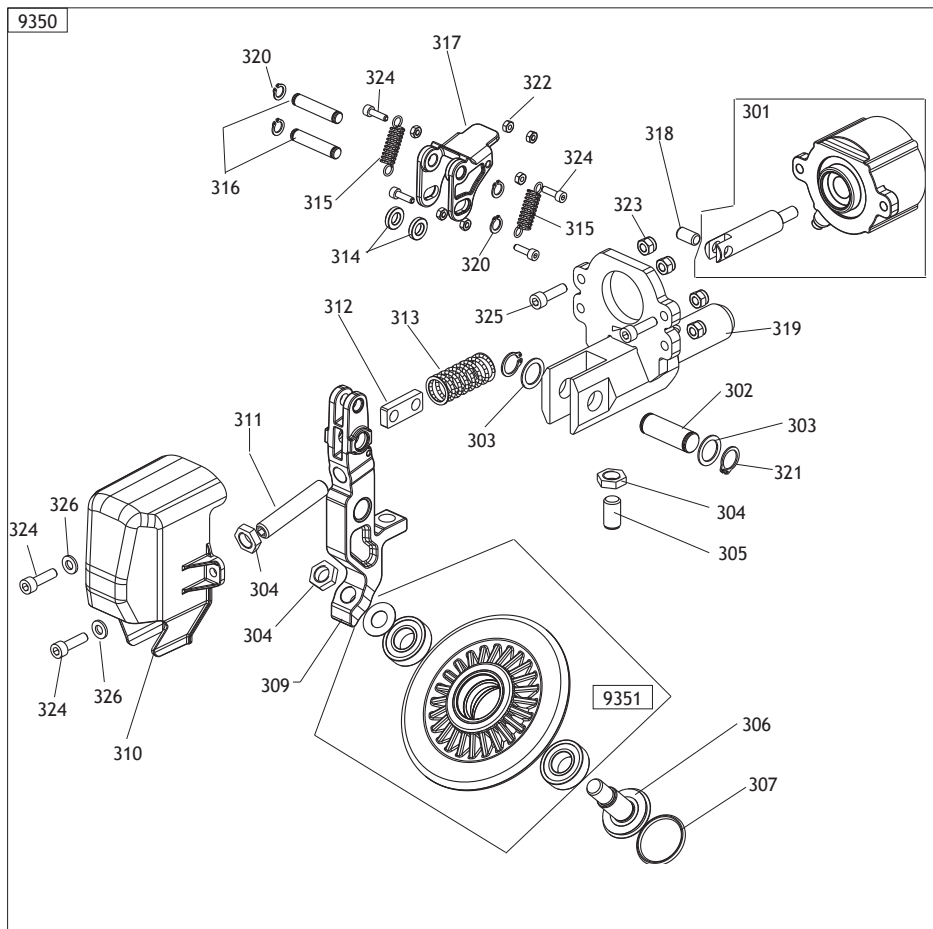


9250	261436	PISTONE	PISTON
0216	3-00220	RACCORDO	CONNECTOR

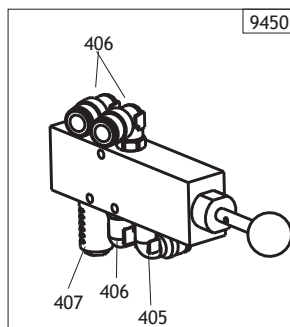
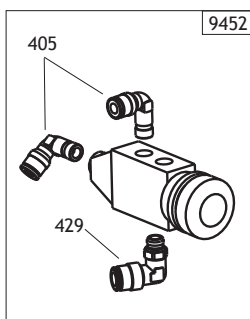
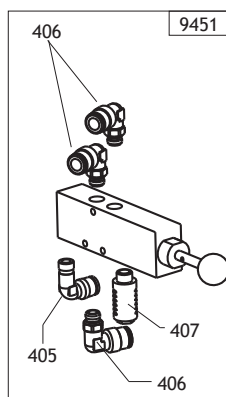
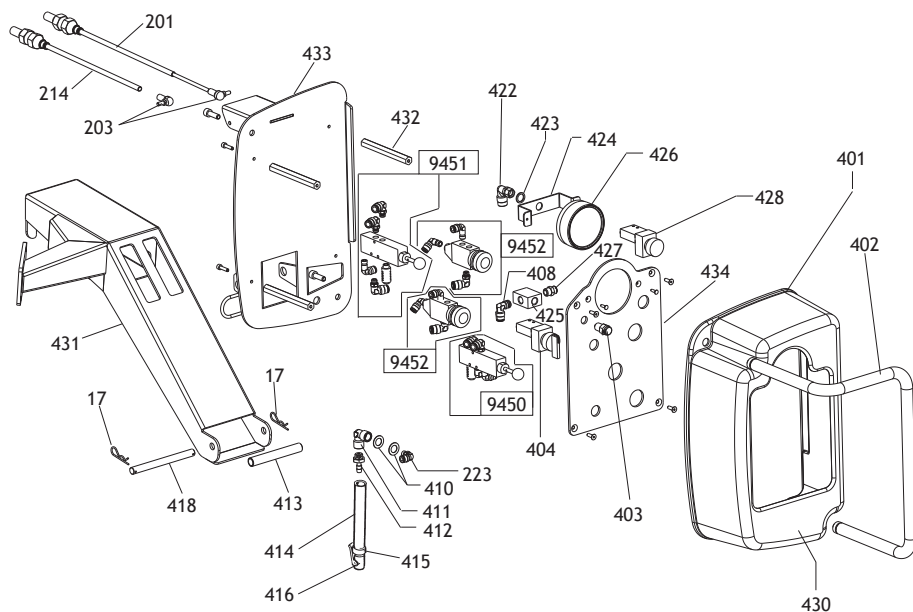
9251	5-101935	CILINDRO	CYLINDER
0230	5-104739	FLANGIA ANT.	FLANGE
0221	3-00059	RACCORDO	CONNECTOR
0222	363627	FLANGIA POST.	FLANGE
0223	3-00055	RACCORDO	CONNECTOR
0225	4-105655	CAMICIA	LINER
0226	4-105656	STELO	STEM

9252	5-101936	CILINDRO	CYLINDER
0220	4-105659	STELO	STEM
0230	5-104739	FLANGIA ANT.	FLANGE
0221	3-00059	RACCORDO	CONNECTOR
0222	363627	FLANGIA POST.	FLANGE
0223	3-00055	RACCORDO	CONNECTOR
0228	4-105658	CAMICIA	LINER

0017	435055	MOLLA	SPRING
0201	4-105817	CAVO L.2600	CABLE
0202	4-105705	SUPPORTO	SUPPORT
0203	419010	SNODO	JOINT
0204	3-01645	RACCORDO	CONNECTOR
0205	4-106179	PROTEZIONE	SHIELD
0206	5-101697	PERNO	PIN
0207	4-105607	SCORREVOLE	SLIDER
0208	2-01835	VITE	SCREW
0209	4-105614	LAMINATI	ROLLED SECTIONS
0210	4-105615	PATTINO	PAD
0212	4-105667	PERNO	PIN
0213	4-105605	SCORREVOLE TRAINANTE	SLIDER
0214	4-105612	CAVO L.2000	CABLE
0215	4-105293	PIASTRA	SLAB
0218	448000	TAPPO	PLUG
0227	245067	KIT GUARNIZIONI	SEALS KIT
0229	4-105668	BARRA PORTA UTENSILE	BAR DOR TOOL
0230	4-109109	CARTER STALL. INF.	CASING
0231	4-109110	CARTER STALL. SUP.	CASING
0232	4-105723	PIASTRA AGGANCIO	PLATE
0233	4-105796	LAMIERA CHIUS. INF.	PLATE
0234	4-105795	LAMIERA CHIUS. SUP.	PLATE
0235	4-105691	CARTER SUPERIORE	CARTER



9350	5-102087	DISCO COMPLETO	DISK
0301	5-102062	CILINDRO	CYLINDER
0302	4-103723	PERNO	PIN
0303	435005	RONDELLA	WASHER
0304	4-106024	DADO M12	NUT
0305	2-02096	VITE	SCREW
0306	4-106180	PERNO	PIN
0307	421833	GUARNIZIONE	SEAL
0309	4-106181	SUPPORTO	SUPPORT
0310	4-106341	CARTER	CASING
0311	2-02398	VITE	SCREW
0312	4-106199	BIELLA	TRACE
0313	4-106235	MOLLA	SPRING
0314	339856	RONDELLA	WASHER
0315	4-106238	MOLLA	SPRING
0316	4-106224	PERNO	PIN
0317	4-106025	LAMIERA	METAL SHEET
0318	4-106234	PERNO	PIN
0319	4-105783	BARRA ESAGONALE	BAR
0320	2-00021	ANELLO D.8	SEEGER
0321	2-00026	ANELLO D.14	SEEGER
0322	2-00143	DADO M4	NUT
0323	2-01257	DADO M6	NUT
0324	2-00927	VITE M4X22	SCREW
0325	2-00934	VITE M6X22	SCREW
0326	2-00211	RONDELLA D.6	WASHER
9351	5-100688	RULLO	ROLLER

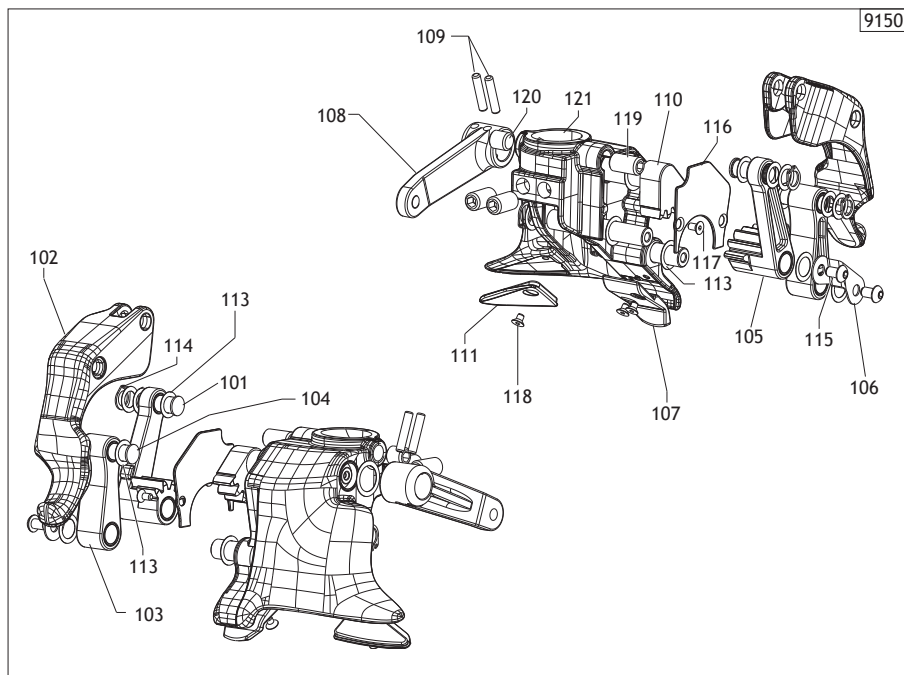


9450	5-102653	VALVOLA	VALVE
0405	3-00049	RACCORDO	CONNECTOR
0406	3-00053	RACCORDO	CONNECTOR
0407	3-00183	SILENZIATORE	SILENCER

9451	5-102654	VALVOLA PNEUMATICA	PNEUMATIC VALVE
0405	3-00049	RACCORDO	CONNECTOR
0406	3-00053	RACCORDO	CONNECTOR
0407	3-00183	SILENZIATORE	SILENCER

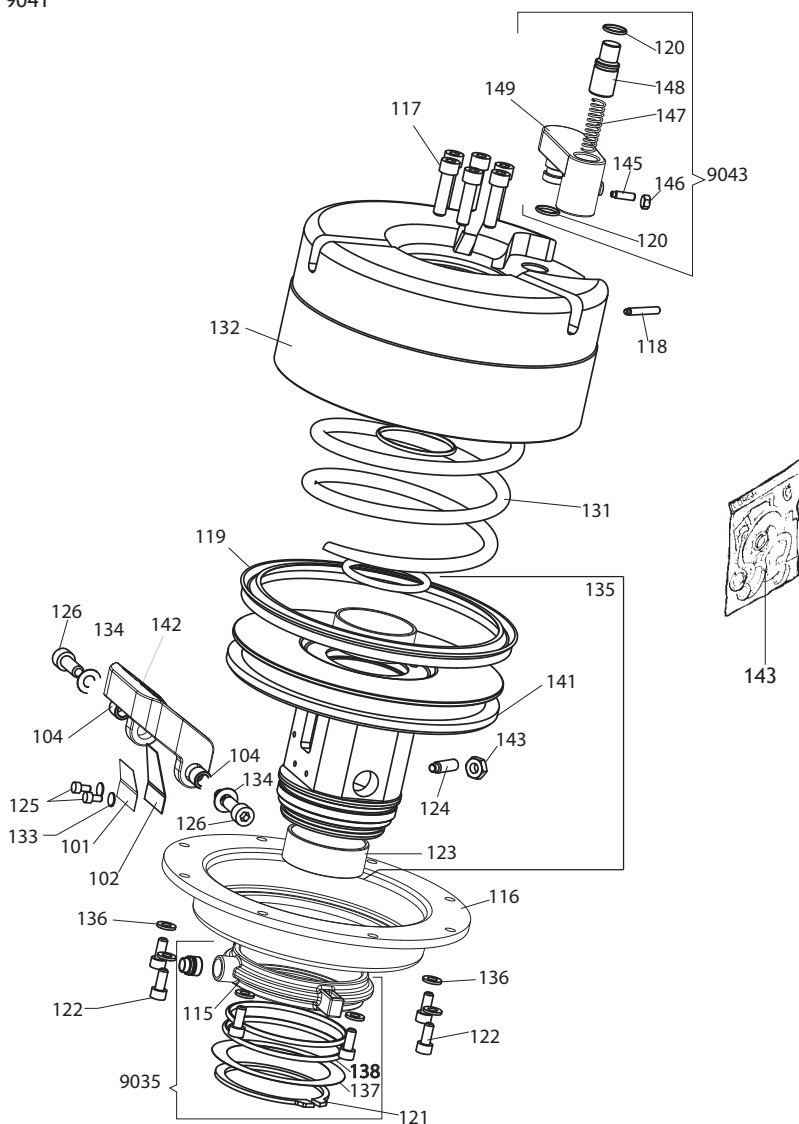
9452	5-102655	VALVOLA	VALVE
0405	3-00049	RACCORDO	CONNECTOR
0429	3-00217	RACCORDO	CONNECTOR

0017	435055	MOLLA	SPRING
0203	419010	SNODO	PIN
0201	4-105817	CAVO L.2600	CABLE
0214	4-105612	CAVO L.2000	CABLE
0223	3-00055	RACCORDO	CONNECTOR
0401	4-109163	CARTER	CASING
0402	4-105688	MANIGLIA	HANDLE
0403	235463	VALVOLA	VALVE
0404	5-102724	BLOCCAGGIO	LOCKING
0408	3-00221	RACCORDO	CONNECTOR
0410	301109	RONDELLA	WASHER
0411	3-00099	RACCORDO	CONNECTION
0412	3-00007	RACCORDO	CONNECTOR
0413	4-105686	BOCCOLA	BUSHING
0414	339425	TUBO L.1400 mm	PIPE
0415	421191	FASCETTA	STRAP
0416	3-00425	RACCORDO DOYFE	CONNECTOR
0418	4-105687	PERNO	PIN
0422	3-00146	RACCORDO	CONNECTOR
0423	3-00449	RONDELLA	WASHER
0424	353537	SUPPORTO	SUPPORT
0425	352586	BLOCCETTO	BLOCK
0426	3-00490	MANOM. BAR/PSI	PRESSURE GAUGE BAR/PSI
0426	3-00486	MANOMETRO BAR	PRESSURE GAUGE BAR
0427	3-00459	RACCORDO	CONNECTOR
0428	5-102656	VALVOLA PNEUMATICA	PNEUMATIC VALVE
0430	4-106440	ADESIVO CONSOLLE	LABEL
0431	4-105671	SUPP.BR.CONSOLLE	ARM SUPPORT
0432	4-105676	COLONNETTA	SPACER
0433	4-105681	SUPPORTO CONSOLLE	CONSOLLE SUPPORT
0434	4-105682	SUPPORTO VALVOLE	VALVE SUPPORT

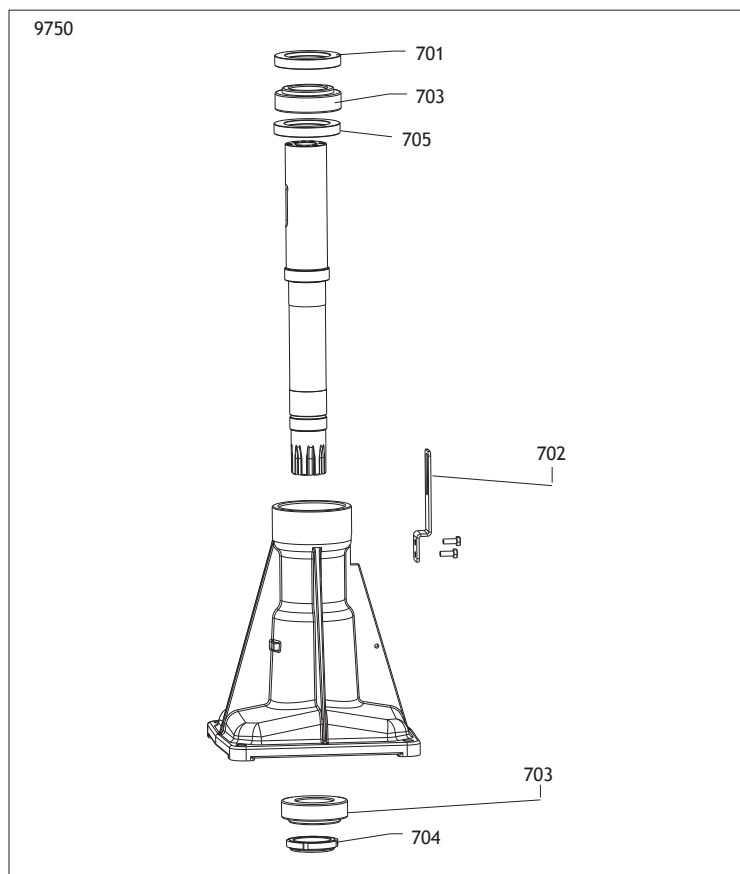


9150	5-102266	TORRETTA	HEAD
0101	4-103933	PERNO	PIN
0102	4-103266	GANCIO	HOOK
0103	5-101265	BIELLA	TRACE
0104	4-103932	PERNO	PIN
0105	5-101266	BIELLA	TRACE
0106	4-104981	LAMIERA	METAL SHEET
0107	4-103502	INSERTO	INSERT
0108	4-103256	LEVA	LEVER
0109	2-71581	SPINA	PLUG
0110	4-103264	INGRANAGGIO	GEAR
0111	4-106611	INSERTO	INSERT
0113	315274	RONDELLA	WASHER
0114	2-00025	SEEGER	SEEGER
0115	2-02569	VITE	SCREW
0116	4-106610	COPERTURA	CASING
0117	2-72205	VITE	SCREW
0118	2-03438	VITE	SCREW
0119	2-02096	GRANO	SCREW
0120	2-01040	GRANO	SCREW
0121	4-106638	TORRETTA+PERNI	TOOL+PINS

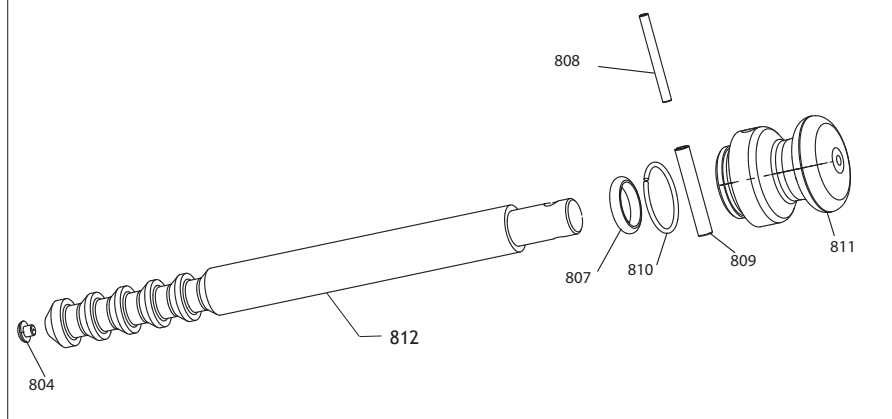
9041



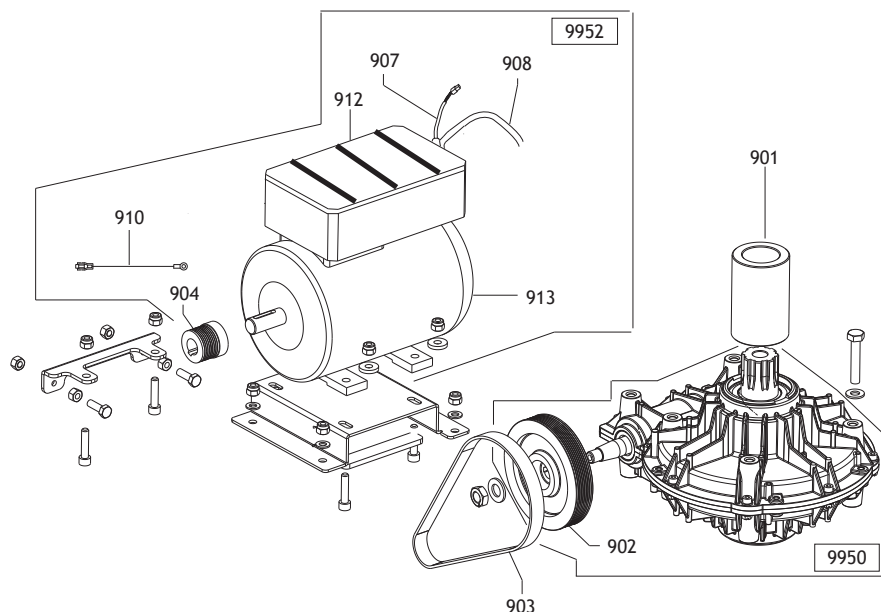
9041	5-102705	AUTOCENTRANTE	TURNTABLE
9035	5-102706	RACCORDO	CONNECTOR
0115	4-100760	RACCORDO	CONNECTOR
0137	4-104408	RONDELLA	WASHER
0138	438689	GUARNIZIONE	GASKET
0119	433339	GUARNIZIONE	SEAL
0124	2-01322	VITE	SCREW
0141	4-106066	PISTONE	PISTON
0150	2-00156	DADO	NUT
9043	5-102707	LEVA	LEVER
0120	424630	ANELLO	RING
0145	2-02560	VITE	SCREW
0146	2-00676	DADO	NUT
0149	4-103143	LEVA	LEVER
0147	4-102331	MOLLA	SPRING
0148	4-102326	PERNO	PIN
0101	361285	BALESTRA	LEAF SPRING
0102	361279	BALESTRA	LEAF SPRING
0104	361278	DISTANZIALE	SPACER
0143	5-102708	KIT GUARN. (9041)	SEALS KIT (9041)
0116	4-101891	COPERCHIO	LID
0117	4-102325	VITE	SCREW
0118	2-03337	VITE	SCREW
0121	2-71590	ANELLO	RING
0122	2-03471	VITE	SCREW
0123	3-00647	BOCCOLA	BUSHING
0125	2-01965	VITE	SCREW
0126	2-03348	VITE	SCREW
0142	4-106063	CRICCHETTO	CRICK
0131	4-102327	MOLLA	SPRING
0132	4-102070	CENTRAGGIO	SPIGOT
0133	2-00209	RONDELLA	WASHER
0134	309358	RONDELLA	WASHER
0135	5-102683	KIT PISTONE+GUARN./CRICCHETTO	PISTON+WASHER
0136	4-105166	RONDELLA	WASHER



9750	5-103130	SUPPORTO PLATORELLO	SUPPORT
0701	4-112646	GUARNIZIONE D.45X75X10	SEAL
0702	4-108893	LAMIERA ANTIROT.	PROTECTION
0703	2-03484	CUSCINETTO	BEARING
0704	456019	GHIERA	NUT
0705	4-112647	GUARNIZIONE D.55X80X8	SEAL

9850


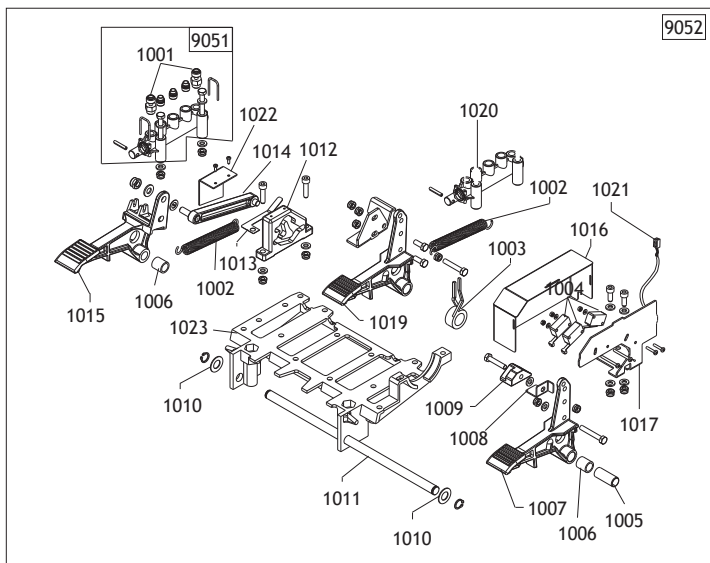
9850	5-100683	MANIGLIA COMP.	HANDLE
0804	461560	PROTEZIONE	SHIELD
0807	3-01164	GUARNIZIONE	SEAL
0808	2-02896	SPINA	PLUG
0809	2-01932	SPINA	PLUG
0810	2-03236	ANELLO	RING
0811	362464	MANOPOLA	KNOB
0812	4-102345	BARRA	BAR



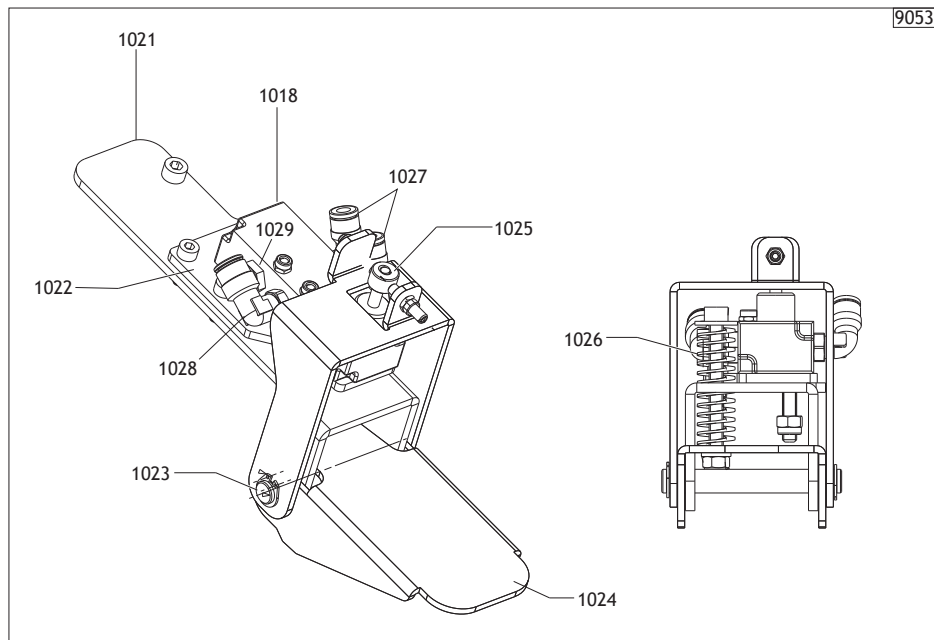
9950	5-101694	RIDUTTORE	GEAR BOX
0902	339870	PULEGGIA	PULLEY

9952	5-104987	MOTOINVERTER 230V	MOTOINVERTER 230V
9952	5-104999	MOTOINVERTER 115V	MOTOINVERTER 115V
0904	4-102397	PULEGGIA	PULLEY
0907	4-109895	CAVO COMANDI 230V/115V	CABLE
0908	4-111586	CAVO ALIM. MOTORE 115V/230V	CABLE
0910	4-101659	CAVO TERRA 115V/2320V	CABLE
0912	4-115396	SCHEDA ELETTR.230V	P.C. BOARD 230V
0912	4-113414	SCHEDA ELETTR.115V	P.C. BOARD 115V
0913	4-113412	MOTORE(SENZA SK)	MOTOR (NO BOARD)

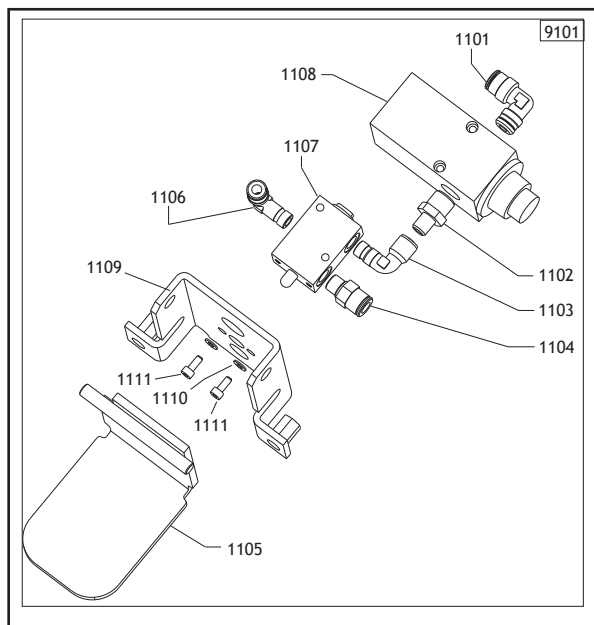
0901	4-105730	MOZZO
0903	3-00573	CINGHIA



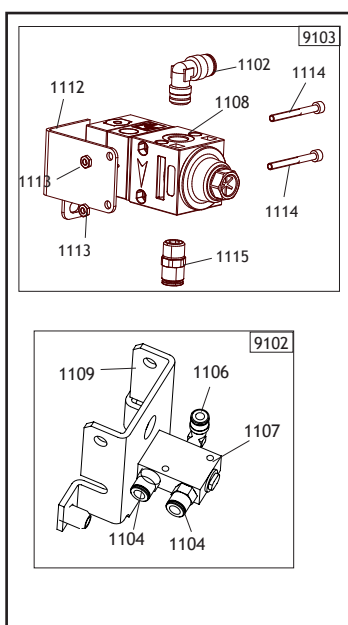
9052	5-103129	PEDALIERA	CONTROL PEDAL
1002	410628	MOLLA	SPRING
1003	4-109664	MOLLA	SPRING
1004	440874	MICROINTERRUTTORE	MICROSWITCH
1005	452011	BOCCOLA	BUSHING
1006	325050	DISTANZIALE	SPACER
1007	5-102714	PEDALE INVERT.	PEDAL
1008	4-102403	STAFFA	BRACKET
1009	461535	BLOCCHETTO	BLOCK
1010	428636	RONDELLA	WASHER
1011	325005	PERNO	PIN
1012	425020	CAMMA	CAM
1013	4-105762	BALESTRA	SPRING
1014	425014	BIELLA	TRACE
1015	325030	PEDALE ALZAPALO	PEDAL
1016	4-102402	COPERCHIO	CASING
1017	4-102401	SUPPORTO MICRO	SUPPORT
1019	325032	PEDALE STALL.	PEDAL
1020	5-102740	RUBINETTO SINGOLO	VALVE
1021	4-105989	CAVO COM. PEDALIERA	CABLE
1022	4-105763	CAVALLOTTO	SUPPORT
1023	524273	SUPPORTO COMANDI	SUPPORT
9051	257137	VALVOLA	VALVE
1001	433675	SILENZIATORE	REGULATOR



9053	5-101957	PEDALIERA SOLLEV.	LIFT PEDAL
1018	5-101958	VALVOLA + RACCORDI	VALVE
1021	4-105769	SUPPORTO PEDALE	PEDAL
1022	4-105764	PIASTRA ATT. VALVOLA	PLATE
1023	4-105771	PERNO	PIN
1024	4-105766	PEDALE	PEDAL
1025	4-105765	DADO X VALVOLA	NUT
1026	3-02026	MOLLA	SPRING
1027	3-00053	RACCORDO D.6	FITTING D.6
1028	3-00049	RACCORDO D.8	FITTING D.8
1029	445071	SILENZIATORE 1/8	SILENCER 1/8

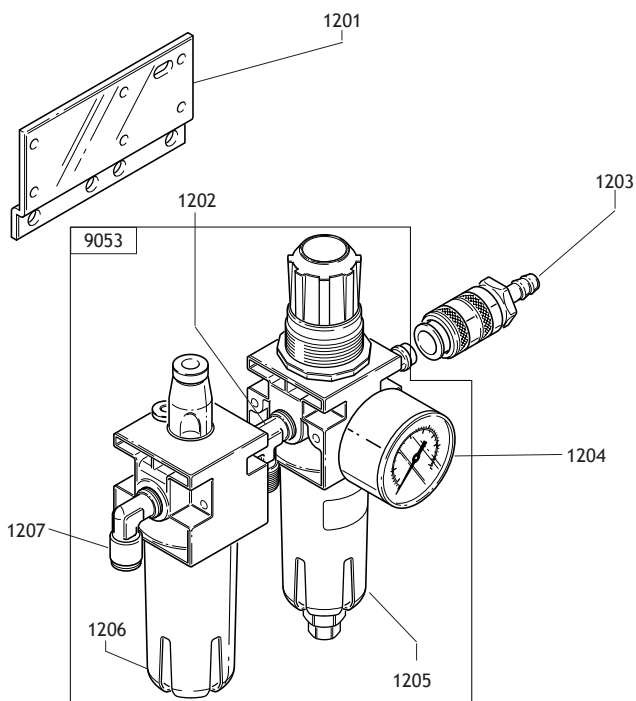


**FINO A 03-2013
UP TO 03-2013**



**IN PROD. DA 04-2013
UNTIL TO 03-2013**

9101	5-101698	GRUPPO DI GONFIAGGIO	GROUP INFLATION
9102	5-105675	GRUPPO DI GONFIAGGIO	GROUP INFLATION
9103	5-105674	VALVOLA GONFIAGGIO + STAFFA	VALVE WITH PLATE
1101	3-00221	RACCORDO	CONNECTOR
1102	3-00135	NIPPLO	CONNECTOR
1103	3-00138	RACCORDO	CONNECTOR
1104	3-00464	RACCORDO	CONNECTOR
1105	234771	PEDALE	PEDAL
1106	3-00218	RACCORDO	CONNECTOR
1107	3-00365	VALVOLA	VALVE
1108	3-00389	LIMITATORE	VALVE
1109	4-105917	SUPPORTO	SUPPORT
1110	2-00209	RONDELLA D.4	WASHER
1111	2-02080	VITE M4X10	SCREW
1112	4-117416	SUPPORTO	SUPPORT
1113	2-02804	DADO M4	NUT
1114	2-00851	VITE M4X10	SCREW
1115	3-00478	RACCORDO D.8	FITTING



9053	456522	FILTRO	FILTER
1202	3-00001	RACCORDO	CONNECTOR
1204	3-00488	MANOMETRO	PRESSURE GAUGE
1205	457512	BICCHIERE FILTRO	BOWL
1206	457511	BICCHIERE LUBRIF.	BOWL
1207	3-00221	RACCORDO	CONNECTOR

1201	4-102273	STAFFA	BRAKET
1203	3-00257	GIUNTO	COUPLING

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



MONDOLFO FERRO S.p.a.
Viale dell'industria, 20 - 61037 MONDOLFO (PU) Italy
info@mondolfoferro.it
www.mondolfoferro.it